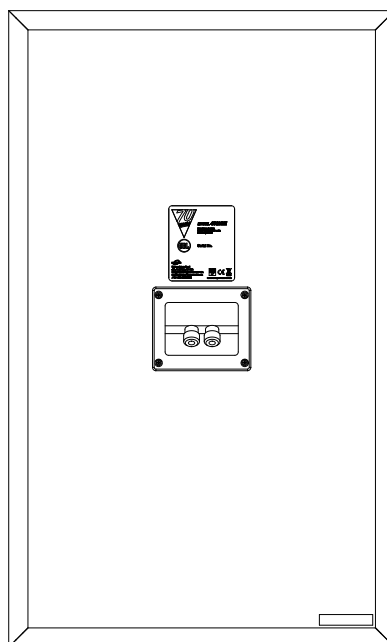
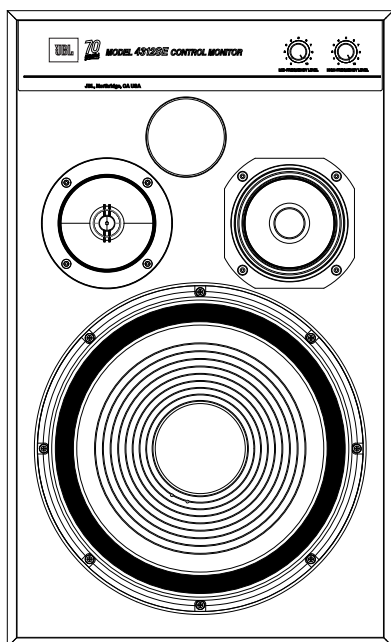




모델 4312SE

12인치(300mm), 3방향 스튜디오 모니터



사용자 설명서

소개

JBL® 4312SE 3방향 스튜디오 모니터를 구매해 주셔서 감사합니다.

JBL은 70년 이상 전세계 콘서트 홀, 레코딩 스튜디오 및 영화관에 오디오 장비를 제공하고 있으며, 최고의 레코딩 아티스트와 사운드 엔지니어들이 믿고 선택해 온 브랜드입니다. 4312SE는 오리지널 모델 4310 컨트롤 모니터와 더불어 1968년 탄생한 상징적인 12인치(300mm) 3방향 구성의 전통을 이어받은 제품입니다. 컴팩트 모니터형 공간을 활용하는 4312SE는 FE1200-8 Aqua-plas® 코팅 퓨어 펄프 콘 우퍼, 105H-1 폴리머 코팅 퓨어 펄프 콘 미드레인지, 054ALMg-1 알루미늄/마그네슘 합금 트위터 등 진보된 JBL 변환기를 특징으로 합니다. 라우드스피커에는 70주년 기념 특별 배지가 부착되어 있으며 개별 라우드스피커의 일련번호, 시스템 엔지니어와 공장 조립 기술자의 서명이 담긴 70주년 특별 인증서가 들어있습니다. 4312 MkII, Century Gold와 같이 많은 이야기가 담긴 JBL 기념 모니터의 발자취를 따라가다 보면 4312SE가 JBL 팬들 사이에서 전설이 되었음을 알 수 있습니다.

패키지 구성품

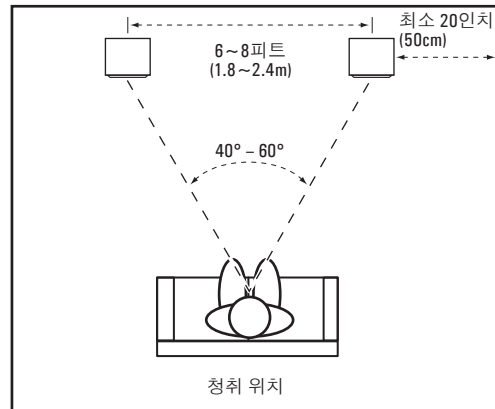
JBL 4312SE 라우드스피커는 연속된 일련 번호가 있는 미러 이미지 매치드 페어로 판매됩니다. 외부 카톤은 탈착식 그릴의 단일 라우드스피커가 각각 들어있는 내부 카톤 2개를 보호하는 기능을 합니다.

배치 및 위치 선정

주의: 4312SE의 무게는 각각 25.2kg(55.5lb)입니다. 선반이나 플랫폼 위에 스피커를 배치하기 전에 스피커 무게를 지탱할 수 있을 정도로 튼튼한지 확인하십시오.

스피커의 최종 위치를 정하기 전에 실내를 살핀 뒤 아래 그림을 참고하여 배치를 고려하십시오.

- 파워 앰프, 열 조정 장치 또는 열이 많이 발생하는 기타 물체 근처에 스피커를 배치하지 마십시오.
- 매우 습하거나 먼지가 많은 곳에 스피커를 배치하지 마십시오.
- 직사광선이 비추거나 기타 강한 빛에 노출되는 곳에 스피커를 배치하지 마십시오.
- 최상의 결과를 위해 1.8~2.4m 간격을 두고 스피커를 배치하십시오. 스피커의 간격을 더 많이 두고 배치할 경우 스피커 각도를 청취 위치로 맞추십시오.
- 청취자와 스피커 사이 각도가 40°~60도일 때 스피커가 가장 정확한 스테레오 사운드 스테이지를 구현합니다.
- 트위터가 귀 높이 정도에 오도록 각 스피커를 배치합니다.
- 일반적으로 스피커가 벽면 또는 구석과 가까울수록 저음 출력이 증가합니다. 최상의 성능을 위해 스피커를 옆 벽면에서 최소 50cm 떨어트려 배치하는 것이 좋습니다.

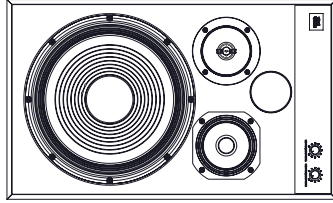


좌측 및 우측 배치

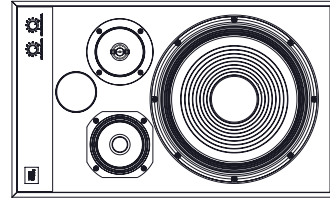
JBL 4312SE는 라우드스피커 중 하나는 좌측에 트위터가 있고 다른 하나는 우측에 트위터가 있는 미러 이미지 페어로 판매됩니다. 단, 둘 중 어느 것도 "좌측"이나 "우측" 채널 라우드스피커로 표시되거나 정의되지 않았습니다. 어느 것을 좌측 채널로 사용하고 어느 것을 우측 채널로 사용해야 할지는 스피커로부터의 청취 거리, 방의 너비, 방의 음향 반사율, 라우드스피커의 수평 위치 대 수직 위치 등 여러 요인의 조합에 따라 달라집니다.

일반적으로 각 스피커의 트위터 간 거리와 청취자부터 각 트위터까지 거리가 같은 정삼각형 구조가 되도록 라우드스피커를 배치하는 것이 가장 좋습니다. 방이 작거나 청취 위치가 상대적으로 라우드스피커에서 가까울 경우에는 트위터가 이 삼각형의 안쪽에 놓이게 됩니다. 음향 반사가 큰 방이나, 스피커가 선반에 있거나 벽면에서 가까이 놓여있을 경우 이러한 위치도 좋은 방법일 수 있습니다.

수평위치 방향:

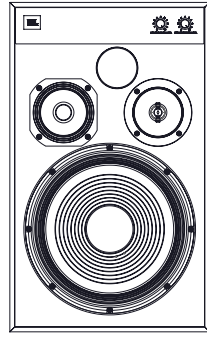


좌측 채널

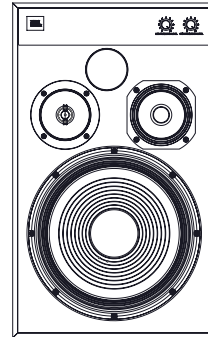


우측 채널

수직위치 방향:



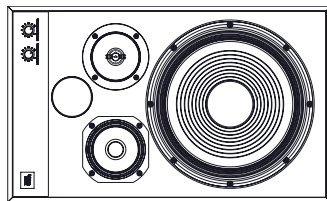
좌측 채널



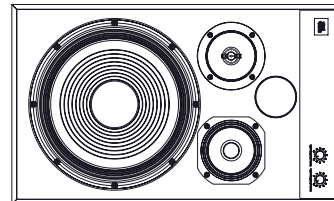
우측 채널

방이 크거나 청취 위치가 상대적으로 라우드스피커에서 먼 경우에는 트위터가 이 삼각형의 바깥쪽에 놓이게 됩니다. 이러한 위치에서는 더 넓은 사운드 스테이지가 구현되지만, 좌측 및 우측 채널 스피커가 적절한 중앙 이미지를 유지할 수 있도록 "토인" 각도가 조금 더 필요할 수 있습니다. 음향 흡수가 큰 방이나, 직사각형의 방에 스피커가 긴 벽면을 따라 놓여있을 경우 이러한 위치도 좋은 방법일 수 있습니다.

수평위치 방향:

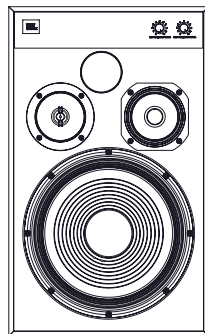


좌측 채널

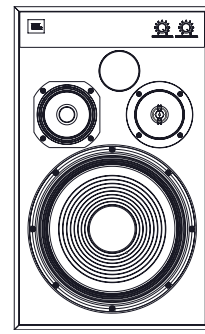


우측 채널

수직위치 방향:



좌측 채널



우측 채널

연결

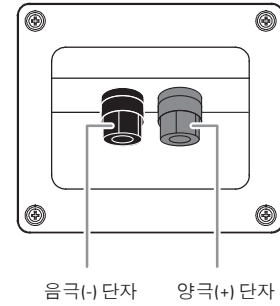
주의: 연결하기 전에 시스템의 모든 전기 구성품의 전원이 꺼져 있는지, AC 콘센트에서 플러그가 올바르게 분리되어 있는지 확인하십시오.

스피커와 앰프에는 해당 양극 및 음극(“+” 및 “-”) 연결 단자가 있습니다. 4312SE의 연결 단자는 컬러 코딩되어 있습니다. “+” 단자는 빨간색, “-” 단자는 검은색입니다. 오른쪽 그림을 참조하십시오.

4312SE는 “+”(빨간색) 단자의 양극 전압이 스피커 드라이버를 밖으로(실내 쪽으로) 움직이게 하도록 설계되었습니다.

극성이 표시된 고품질 스피커 케이블을 사용하는 것이 좋습니다. 숫은 부분 또는 기타 표시가 있는 케이블 측면이 일반적으로 양극(“+”)으로 간주됩니다.

올바른 극성이 되도록 앰프 또는 리시버 뒷면의 각 “+” 단자를 각 스피커의 해당 “+”(빨간색) 단자에 연결하십시오. “-”(검은색) 단자도 유사한 방법으로 연결합니다. 리시버 또는 앰프의 사용자 설명서를 참조하여 연결 절차를 확인하십시오.

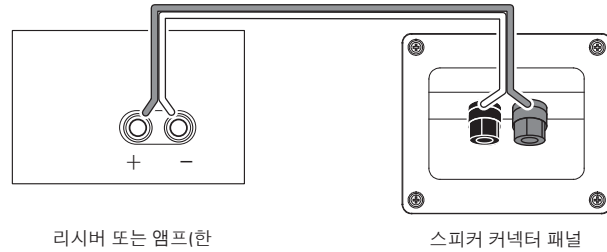


기본 단일 전선 연결

오른쪽 그림처럼 앰프를 각 스피커에 연결합니다.

중요: 극성을 바꾸어 연결하지 마십시오(예: “+”를 “-”에 연결하거나 “-”를 “+”에 연결하지 말 것). 극성을 바꾸어 연결할 경우 스테레오 음상이 줄어들고 저음 성능이 약해집니다.

4312SE의 금 도금 스피커 단자는 비피복 전선, 스페이드 커넥터, 핀 커넥터, 바나나 커넥터 등 다양한 전선 커넥터 유형을 수용할 수 있습니다.



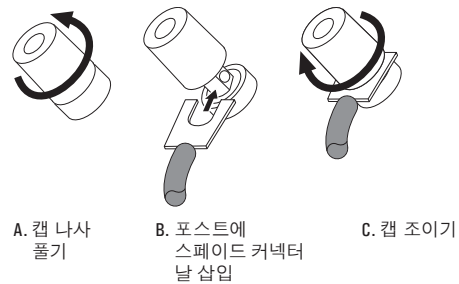
비피복 전선 또는 핀 커넥터 사용:

중요: (+) 및 (-) 전선 또는 핀이 서로 닿지 않는지 또는 다른 단자와 닿지 않는지 확인하십시오. 전선이 닿으면 합선이 발생하여 리시버 또는 앰프가 손상될 수 있습니다.

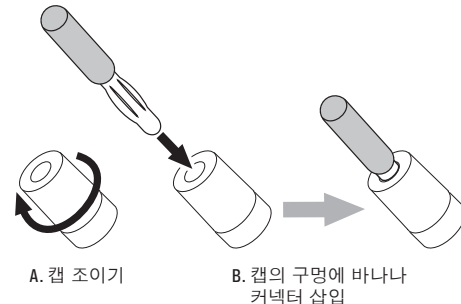


스페이드 커넥터 사용:

중요: (+) 및 (-) 스페이드 커넥터의 날이 서로 닿지 않는지 또는 다른 단자와 닿지 않는지 확인하십시오. 날이 닿으면 합선이 발생하여 리시버 또는 앰프가 손상될 수 있습니다.



바나나 커넥터 사용:

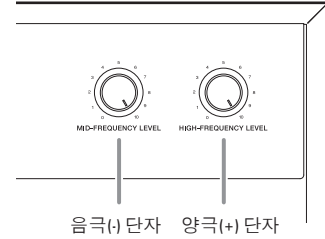


제어부/조절부

4312SE에는 전면 패널 조절부가 있어서 미드레인지 드라이버(MF) 레벨과 트위터(HF) 레벨을 우퍼에 맞춰 균형있게 조절할 수 있습니다.

이와 같은 제어부를 사용하여 실내 음향 또는 개인 취향에 따라 스피커 사운드를 조절할 수 있습니다. "중앙" 기본 위치는 숫자 5를 가리키는 노브에 표시가 있습니다.

대부분의 스피커와 마찬가지로 4312SE는 사용을 시작하면서부터 드라이버의 서스펜션이 최적의 성능으로 "길들기"까지 몇 주가 걸립니다. 이 기간 동안 우퍼, 미드레인지 및 트위터 간의 밸런스가 변경될 수 있으므로 이에 따라 미드레인지 및 트위터 제어부를 조절하는 것이 좋습니다.



주: 전면 제어 패널 라벨과 후면 패널 모델명판에 보호 비닐이 있습니다. 설치 시 제거해도 좋습니다.

라우드스피커 관리

- 캐비닛을 깨끗한 마른 천으로 닦아 먼지를 제거합니다. 젖은 천이나 클리닝 페이퍼로 닦으면 캐비닛 마감에 얼룩이 생길 수 있습니다.
- 벤젠, 페인트 희석제 또는 알코올과 같은 휘발성 액체를 캐비닛에 사용하지 마십시오. 캐비닛 근처에서 살충제를 분사하지 마십시오.
- 그릴 직물에서 먼지를 제거하려면 진공 청소기 흡입 강도를 약하게 설정하여 사용하십시오.
- 그릴 색상이 바래거나 고르지 않게 될 수 있으니 그릴을 물로 세척하지 마십시오.
- 우퍼 및 미드레인지 콘의 표면에 먼지가 낀 경우 마른 상태의 부드러운 캘리그래피용 붓이나 미술용 붓으로 조심스럽게 쓸어내십시오. 젖은 천을 사용하지 **마십시오**.
- 돔 트위터의 **어느 것도 절대 만지지** 마십시오.

사양

시스템 유형	3방향 베이스 리플렉스 모니터
우퍼	12인치(300mm) Aqua-plas® 코팅 퓨어 펄프 콘(1200FE-8)
미드레인지	5인치(125mm) 폴리머 코팅, 퓨어 펄프 콘(모델 105H-1)
트위터	1인치(25mm) 마그네슘/알루미늄 합금 돔(054ALMg-1)
임피던스	6Ω
권장 앰프 출력	10~200W RMS
민감도(2.83V/1m)	90dB
주파수 응답	44Hz~40kHz(-6dB)
크로스오버 주파수	640Hz, 5kHz
제어부	MF 및 HF 드라이버 감쇠기
커넥터 유형	5방향 결박 단자
마감	블랙 그릴의 블랙 우드그레인 및 70주년 기념 특별 배지
치수(높이 x 너비 x 깊이)	597mm x 362mm x 305mm(23 1/2" x 14-1/4" x 12")
중량	각각 25.2kg(55.5lb)

Visite JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM para obtener versiones idiomáticas adicionales del manual del usuario

Veuillez visiter JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM pour obtenir le mode d'emploi en d'autres langues.

Para obter o manual do usuário em outros idiomas, acesse JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM

Ga naar JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM voor de handleiding in andere talen.

Gå til JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM for bruksanvisning på flere språk.

Если вам требуется дополнительные версии руководства пользователя на других языках, посетите сайт JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM.

別の言語に対応したユーザーマニュアルを読むには、JBL SYNTHESIS.COMにアクセスしてください。

사용자 설명서에 대한 추가 언어 지원은 JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM에서 확인하십시오

请访问 JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM 以获取其他语言版本的用户手册。

Visita JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM para obtener el manual de usuario de soporte en idiomas adicionales.

Weitere Sprachfassungen der Bedienungsanleitung findest Du unter JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM.

Si prega di visitare JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM per i manuali di istruzioni in altre lingue.

Jos tarvitset ylimääräistä kieleen liittyvää tukea käyttöohjeesta, käy osoitteessa JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM.

Gå ind på JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM for at se betjeningsvejledningen på flere sprog.

Gå till JBL.COM / JBLSYNTHESIS.COM för mer information om språk i användarmanualen.

Торговая марка:	JBL
Назначение товара:	Пассивная акустическая система
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Мексика
Импортёр в Россию:	ООО Внешторг-Юг, Россия, 171640, Тверская область, г.Кашин, ул. Карла Маркса, д.57А
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	http://absolut-audio.ru/Servis/ тел. +7 (495) 995-10-80
Срок службы:	5 лет
Срок хранения:	не ограничен
Условия хранения:	Стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды
Номер документа соответствия:	Товар не подлежит обязательной сертификации
Дата производства:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	印刷电路板, 电路板上的电子零件 (不包括特定电子零件), 内部相关连接线	X	0	0	0	0	0
箱体	外壳, 面板, 背板等	X	0	0	0	0	0
特定电子零部件	变压器, 保险丝, 大型电解电容, 电源插座	X	0	0	0	0	0
附件	电线, 说明书, 包装等	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPUP)符号。
圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



HARMAN International, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

www.jbl.com www.jblsynthesis.com

© 2016 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.

JBL은 미국 및 기타 국가에 등록된 HARMAN International Industries, Incorporated의 상표입니다.
기능, 사양 및 외관은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

CE EAC 부품 번호 950-0536-001 개정 A